

La Carta de Pablo a Filemón (c. 60)

Filemón

Saludo

1 Pablo, prisionero de Cristo Jesús, y el hermano Timoteo: A Filemón nuestro amado *hermano* y colaborador,
2 y a la hermana Apia, y a Arquipo, nuestro compañero de lucha, y a la iglesia que está en tu casa:
3 Gracia a ustedes y paz de parte de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo.

Gratitud de Pablo por la Fe de Filemón y Oración que Esa Fe Llegue a Ser Eficaz por el Conocimiento de Todo lo Bueno

4 Doy gracias a mi Dios siempre, haciendo mención de ti en mis oraciones,
5 porque oigo de tu amor y de la fe que tienes hacia el Señor Jesús y hacia todos los santos.
6 *Ruego* que la comunión (participación) de tu fe llegue a ser eficaz por el conocimiento de todo lo bueno que hay en ustedes mediante Cristo (el Mesías).
7 Pues he llegado a tener mucho gozo y consuelo en tu amor, porque los corazones de los santos han sido confortados por ti, hermano.

Pablo Ruega que Filemón Reciba a Onésimo

8 Por lo cual, aunque tengo mucha libertad (confianza) en Cristo para mandarte *hacer* lo que conviene,
9 no obstante, por causa del amor *que te tengo, te hago un ruego*, siendo como soy, Pablo, anciano, y ahora también prisionero de Cristo Jesús:
10 te ruego por mi hijo Onésimo, a quien he engendrado en mis prisiones;
11 quien en otro tiempo te era inútil, pero ahora *nos* es útil a ti y a mí.
12 Y te lo he vuelto a enviar en persona, es decir, *como si fuera* mi propio corazón.
13 Hubiera querido retenerlo conmigo, para que me sirviera en lugar tuyo en mis prisiones por el evangelio (las buenas nuevas).
14 Pero no quise hacer nada sin tu consentimiento, para que tu bondad no fuera como por obligación, sino por *tu propia* voluntad.
15 Porque quizá por esto se apartó *de ti* por algún tiempo, para que lo volvieras a recibir para siempre,
16 ya no como esclavo, sino *como* más que un esclavo, *como* un hermano amado, especialmente para mí, pero cuánto más para ti, tanto en la carne como en el Señor.
17 Si me tienes, pues, por compañero, acéptalo como *me aceptarías* a mí.
18 Y si te ha perjudicado en alguna forma, o te debe algo, cárgalo a mi cuenta.
19 Yo, Pablo, escribo *esto* con mi propia mano. Yo *lo pagaré* (por no decirte que aun tú mismo te me debes a mí).
20 Sí, hermano, permíteme disfrutar este beneficio de ti en el Señor. Recrea (Conforta) mi corazón en Cristo.
21 Te escribo confiado en tu obediencia, sabiendo que harás aún más de lo que digo.
22 Y al mismo tiempo, prepárame también alojamiento, pues espero que por las oraciones de ustedes les seré concedido.

Saludos y Bendición

23 Te saluda Epafras, mi compañero de prisión en Cristo Jesús;
24 *también* Marcos, Aristarco, Demas y Lucas, mis colaboradores.
25 La gracia del Señor Jesucristo sea con el espíritu de ustedes.

La Carta de Judas a Los Llamados (c. 61–62)

Judas

Saludo

1 Judas, siervo de Jesucristo y hermano de Jacobo (Santiago),
a los llamados, amados en Dios Padre y guardados para Jesucristo:
2 Misericordia, paz y amor les sean multiplicados.

Luchen Ardientemente por la Fe—Rechacen a los Impíos que Convierten la Gracia de Dios en Libertinaje

3 Amados, por el gran empeño que tenía en escribirles acerca de nuestra común salvación, he sentido la necesidad de escribirles exhortándolos a luchar ardientemente por la fe que de una vez para siempre fue entregada a los santos.
4 Pues algunos hombres se han infiltrado encubiertamente, los cuales desde mucho antes estaban marcados para esta condenación, impíos que convierten la gracia de nuestro Dios en libertinaje, y niegan a nuestro único Soberano y Señor, Jesucristo.

Ejemplos del Juicio de Dios en la Historia

5 Ahora quiero recordarles a ustedes, aunque ya definitivamente lo saben todo, que el Señor, habiendo salvado al pueblo de la tierra de Egipto, destruyó después a los que no creyeron.

6 Y a los ángeles que no conservaron su señorío original, sino que abandonaron su morada legítima, los ha guardado en prisiones eternas bajo tinieblas, para el juicio del gran día.

7 Así también Sodoma y Gomorra y las ciudades circunvecinas, a semejanza de aquéllos, puesto que ellas se corrompieron (se entregaron a gran inmoralidad) y siguieron carne extraña, son exhibidas como ejemplo al sufrir el castigo del fuego eterno.

Los Pecados de los Intrusos

8 No obstante, de la misma manera también estos hombres, soñando, contaminan su cuerpo, rechazan la autoridad, y blasfeman de las majestades angélicas.

9 Pero cuando el arcángel Miguel luchaba contra el diablo y discutía acerca del cuerpo de Moisés, no se atrevió a proferir juicio de maldición contra él, sino que dijo: “El Señor te reprenda.”

10 Pero éstos blasfeman las cosas que no entienden, y las cosas que como animales irracionales conocen por instinto, por estas cosas son ellos destruidos.

¡Ay de los Intrusos!

11 ¡Ay de ellos! Porque han seguido el camino de Caín, y por ganar dinero se lanzaron al error de Balaam, y perecieron en la rebelión de Coré.

12 Estos son escollos ocultos (manchas ocultas) en los ágapes de ustedes (fiestas espirituales de amor), cuando banquetean con ustedes sin temor, apacentándose (cuidándose) a sí mismos. Son nubes sin agua llevadas por los vientos, árboles de otoño sin fruto, dos veces muertos y desarraigados.

13 Son olas furiosas del mar, que arrojan como espuma su propia vergüenza (sus actos vergonzosos); estrellas errantes para quienes la oscuridad de las tinieblas ha sido reservada para siempre.

Profecía de Enoch sobre el Juicio Escatológico de Dios

14 De éstos también profetizó Enoch, en la séptima generación desde Adán, diciendo: “El Señor vino con muchos millares de Sus santos,

15 para ejecutar juicio sobre todos, y para condenar a todos los impíos de todas sus obras de impiedad, que han hecho impiamente, y de todas las cosas ofensivas (duras) que pecadores impíos dijeron contra El.”

16 Estos son murmuradores, criticones, que andan tras sus propias pasiones. Hablan con arrogancia, adulando a la gente para obtener beneficio.

Exhortación para los Creyentes

17 Pero ustedes, amados, acuérdense de las palabras que antes fueron dichas por los apóstoles de nuestro Señor Jesucristo, 18 quienes les decían: “En los últimos tiempos habrá burladores que irán tras sus propias pasiones impías.”

19 Estos son los que causan divisiones. Son individuos mundanos que no tienen el Espíritu.

20 Pero ustedes, amados, edificándose en su santísima fe, orando en el Espíritu Santo,

21 consérvense en el amor de Dios, esperando ansiosamente la misericordia de nuestro Señor Jesucristo para vida eterna.

22 Tengan misericordia de algunos que dudan.

23 A otros, sálvenlos, arrebatándolos del fuego; y de otros tengan misericordia con temor, aborreciendo aun la ropa contaminada por la carne (sus cuerpos).

Doxología

24 Y a Aquél que es poderoso para guardarlos a ustedes sin caída y para presentarlos sin mancha en presencia de Su gloria con gran alegría,

25 al único Dios nuestro Salvador, por medio de Jesucristo nuestro Señor, sea gloria, majestad, dominio y autoridad, antes de todo tiempo, y ahora y por todos los siglos. Amén.

Nueva Biblia Latinoamericana de Hoy (NBLH). Reproducida con la autorización de The Lockman Foundation, La Habra, California Reservados todos los derechos. Para recibir permiso para usarla, visita <http://www.lockman.org>

Notas Cronológicas

1) Filemón.

- A) “Saber cuándo se escribió la carta a Filemón depende mucho de saber cuándo se escribió Colosenses. La evidencia de la conexión estrecha entre los dos cartas se sigue: (1) Colosenses habla de Onésimo (Col 4:9); (2) ambas cartas mencionan a Timoteo como co-autor (Flm 1:1; Col 1:1); (3) ambas cartas hablan de Epafras (Flm 1:23; Col 1:7) y Arquipo (Flm 1:2; Col 4:17); y (4) ambas cartas incluyen a Marcos, Aristarco, Demas y Lucas como compañeros de Pablo (Flm 1:24; Col 4:10,

14). Si seguimos diciendo el lugar de procedencia de Colosenses fue Roma, la carta se escribió cerca 60 dc.”¹ Como ya mencioné, sigo la cronología de Kostenberger para las epístolas de prisión de Pablo, fechando Filemón cerca 60 dc.

2) Judas.

- A) “Saber cuándo se escribió Judas depende en parte de su conexión con 1 y 2 Pedro, especialmente la segunda. Cuando se comparan Judas y 2 Pedro, parece que Judas fuera escrita primero y que Pedro, en su segunda carta, aplicara Judas a sus propias circunstancias y para sus propios propósitos. Ante la cantidad considerable de los paralelos en las dos cartas, una relación literaria entre las dos es más probable que sus autores estuvieran usando la misma fuente independientemente. La probabilidad de haberse sido escrita Judas antes de 2 Pedro se puede ilustrar en cómo las cartas utilizaron literatura judía apócrifa. Judas incluyó tres de este tipo de cita o alusión: (1) a la Asunción de Moisés en versículo 9; (2) a 1 Enoc en versículos 14–15; y (3) en versículo 18, a algo dicho por los apóstoles que anteriormente no se había mencionado. Todas de estas tres citas no están en 2 Pedro. Parece más probable que Pedro evitara mencionar estas obras apócrifas que Judas incluyera estas referencias sobre la asunción de la prioridad de Pedro. Otro factor de la pregunta de si existe una dependencia literaria entre Judas y 2 Pedro. Si 2 Pedro se escribió después de y si depende de Judas (una perspectiva sostenida actualmente por la mayoría de los eruditos), y si 2 Pedro es auténtico, el hecho de que Pedro murió como mártir cerca 65–66, Judas necesitaría haber sido escrito a lo más tarde a los principios de la década de sesentas. Porque no tenemos ninguna razón para dudar la veracidad de 2 Pedro, y porque es probable que 2 Pedro dependa de Judas y no viceversa, el intervalo entre 55–62 como la fecha de composición es lo más probable. Pero se debe notar que la falta de clara evidencia interna sobre la fecha de composición hace tentativa esta estimación.”² He decidido fechar la composición de Judas cerca 61–62 y colocarla en la lectura de hoy con Filemón.

¹ Andreas J. Kostenberger, L. Scott Kellum, Charles L. Quarles, *The Cradle, the Cross, and the Crown*, (B&H Academic, 2009), p. 623.

² Kostenberger, pp. 766–767.